

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 78 (1969)  
**Heft:** 5

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA CROIX-ROUGE SUISSE



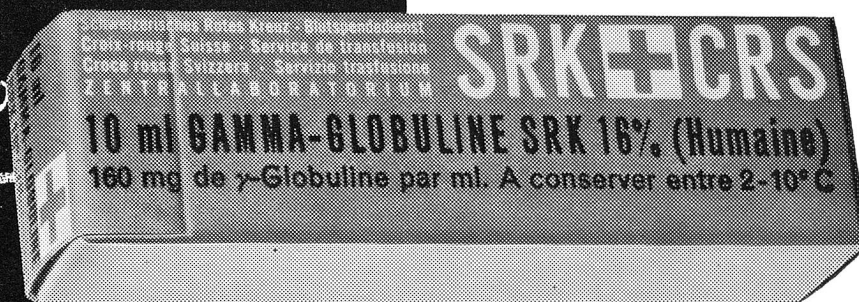


# de Maggi vraiment meilleurs

*γ-Globuline SRK  
i.m. 16%  
i.v. 6%*

**Prophylaxie des maladies  
à virus. Traitement des  
infections bactériennes.**

Contient les anticorps du plasma humain.  
Préparée à base de plasma d'un grand nombre  
de donneurs suisses.



**SERVICE DE TRANSFUSION CRS  LABORATOIRE CENTRAL**

3000 BERNE, WANKDORFSTRASSE 10, TÉL. (031) 41 22 01



Avant chaque injection  
Avant chaque opération

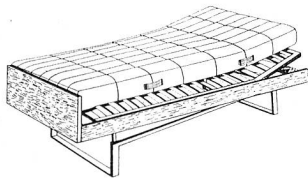
# Teinture Merfen<sup>®</sup> colorée

Ce désinfectant exerce une action bactéricide sur les germes Gram<sup>+</sup> et Gram<sup>-</sup>. Il est remarquablement bien toléré par les tissus.

Zyma SA Nyon

## Sommeil sain et réparateur

Sur le divan à lattes VARIA-SANA



avec hauteur de pieds variables  
VARIA-SANA

**Varia-sana**

hauteur des pieds (pat. dép.)  
d'un geste à la hauteur désirée

Protection inodore et flexible en couches de résine synthétique.

Lattes de traverses recouvertes de matière synthétique (+ Pat. DBGM)

Entretien facile et hygiénique, donc

**idéal pour l'installation de maisons d'infirmières, de maisons du personnel de homes, hôtels, habitations de tout genre.**

Demandez notre documentation détaillée.

**METZGER**

Fabrique de lits  
et couches

Josef Metzger, 8735 St. Gallenkappel SG, ☎ 055 5 83 33



Pour le traitement efficace de l'**asthme** et des **bronchites** chroniques à domicile ou en voyage, utilisez l'inhalateur

## PARI-PRIVAT

insonore, sans huile, indiqué pour des soins suivis

Demandez documentation à la représentation générale PARI

**F. Labhardt**

4000 Bâle, Auberg 6  
Téléphone 061 / 23 81 52



Sauerstoff

Acetylen

Argon

Kohlendioxyd

Stickstoff

Wasserstoff

Gasgemische

**Carba**

Bern Zürich Basel Lausanne

Ein Vorteil für Sie:  
Mehrere Geschäftszweige unter  
einem Dach

**AMERICAN EXPRESS**

**Bank**

**Reisebureau**

**Kreditkarten**

**Internationale  
Transporte**

**American Express International Banking Corporation**

Bahnhofstrasse 20, Zürich  
Telefon 051 23 57 20

# 100 ANS

# V

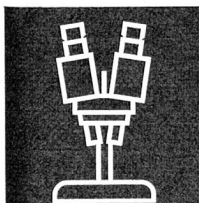
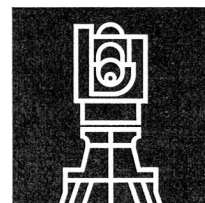
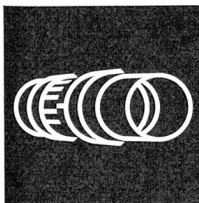
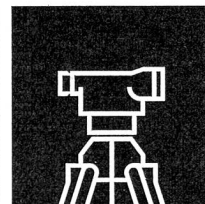
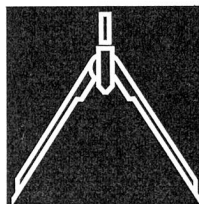
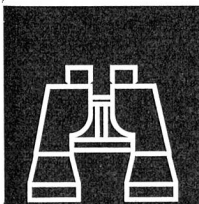
BANQUE  
POPULAIRE  
SUISSE



Pour tous ceux qui veillent  
à leur forme et à leur santé  
Se dissout à l'instant

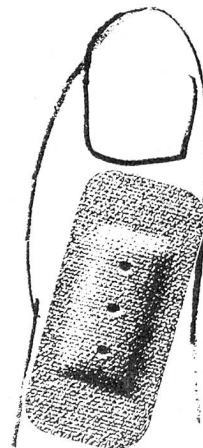


*Instruments  
Kern  
réputation  
mondiale  
depuis 1819*  
Kern & Cie S.A.  
5001 Aarau



*Instruments de géodésie  
Instruments de photogrammétrie:  
Compas de précision  
Jumelles, télescopes  
Microscopes stéréoscopiques  
Objectifs de photo et de cinéma*

Pensez-y,  
pour panser vite  
**Derma Plast**  
Pansement rapide



Fabrication et vente de  
**cages pour animaux de laboratoire**

avec ou sans abreuvoirs automatiques.  
 Rayons mobiles pour le rangement rationnel des cages.  
 Couveuses et cages d'engraissement en batterie, cages d'exposition.  
 Rénovation et modernisation d'anciennes installations.  
 Conseils gratuits.

**L. Oppliger fils, 3176 Neuenegg**

Téléphone 031 94 12 12

ARTI GRAFICHE

**GIÀ VELADINI & CO**

**LUGANO** Besso, 42  
 Telefono 091 2 75 55 - 2 75 56 - 2 30 71  
 CCP 69 - 58

Ha il reparto più importante del Cantone in offset litografia, cartonaggi scatolificio e tutti i lavori del ramo



**Vacances**  
 au Foyer d'infirmières  
**Beausite**  
 de la Croix-Rouge suisse  
 à Evillard  
 téléphone 032 2 53 08

**La Croix-Rouge suisse**

**N° 5 15 juillet 1969 78<sup>e</sup> année**

**Rédaction:**

Ginette Bura  
 Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
 Téléphone (031) 22 14 74

**Administration et régie des annonces:**

W. Leuzinger  
 Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
 Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877

**Impression:**

Vogt-Schild S. A., Soleure  
 Paraît toutes les six semaines  
 Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)  
 le numéro Fr. 1.50  
 (Compte de chèques 30 - 877, Berne)

**Sommaire:**

La 84 <sup>e</sup> Assemblée des délégués de la Croix-Rouge suisse . . . . .	5
Les quatre Conventions de Genève de 1949 . . . . .	8
La diffusion des Conventions de Genève . . . . .	10
<i>Colonel H. Perret,</i> médecin-chef de la Croix-Rouge	
Le droit des gens et la personne humaine . . . . .	16
<i>Max Huber</i>	
Les Suisses sont partis . . . . .	19
<i>Jean Pascalis-</i> , secrétaire général adjoint de la CRS	
Lien entre l'ouest et l'est, Istanbul accueillera la XX <sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge . . . . .	26
Croix-Rouge et philatélie . . . . .	26
<i>M.-M. Thomas</i>	
La page des aides-soignantes et aides-soignants qualifiés . . . . .	28
De semaine en semaine: soins infirmiers, sauvetage et secourisme . . . . .	29
Croce Rossa nel Ticino: Una giornata gioiosa per i motulesi di Sorenge . . . . .	31
La stagione della sete . . . . .	32
Ripartizione idrica giornaliera in un adulto . . . . .	33
L'ergoterapia per donne di casa parzialmente invalide . . . . .	34

Les articles et les photographies publiés dans *La Croix-Rouge suisse* peuvent être reproduits sous condition de mention d'origine.

**Notre couverture:**

Le 12 août 1969 marquera le 20<sup>e</sup> anniversaire de la signature, le 12 août 1949, à Genève, des 4 Conventions de Genève auxquelles 122 Etats sont actuellement parties.

La première a trait à l'amélioration du sort des blessés et malades des forces armées en campagne, la deuxième concerne les blessés, malades et naufragés sur mer, la troisième est relative au traitement des prisonniers de guerre, la quatrième enfin concerne la protection des personnes civiles en temps de guerre. Sur notre photo, une équipe du CICR en mission au Yémen traverse un no man's land pour porter des secours à des prisonniers de guerre.